

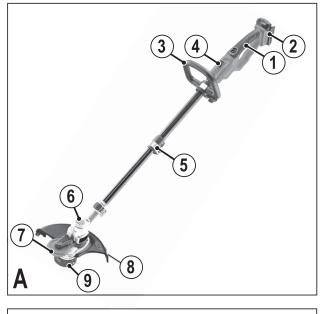
Инструмент не предназначен для профессионального использования.

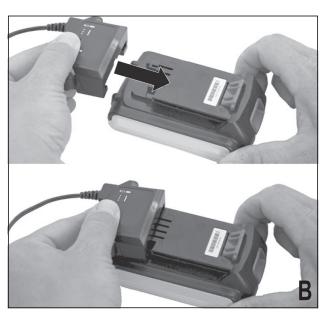
503911-23 RUS/UA

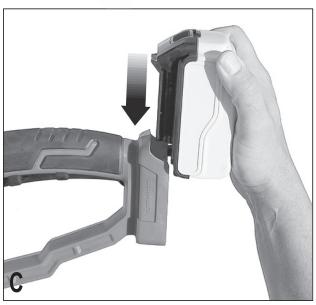
Перевод с оригинала инструкции

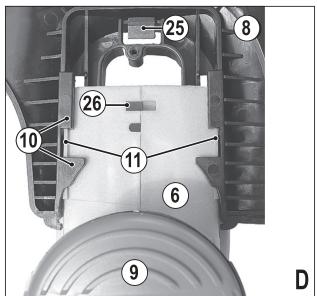
www.blackanddecker.eu

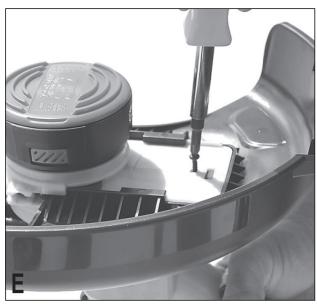
STC1840

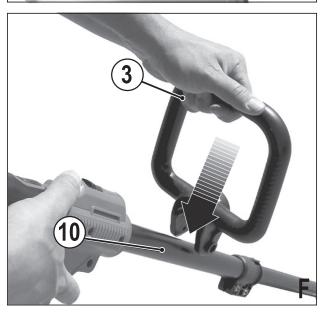


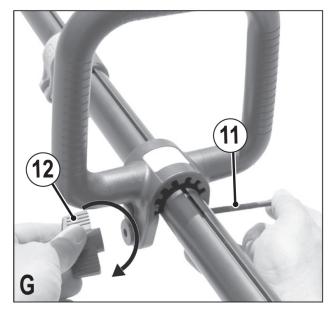


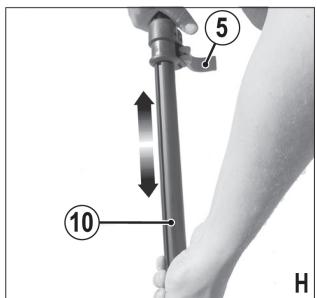


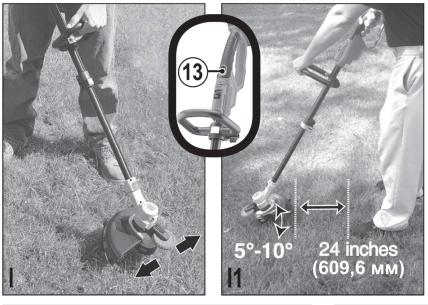




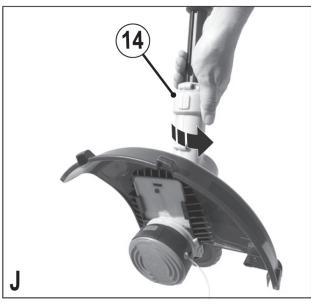




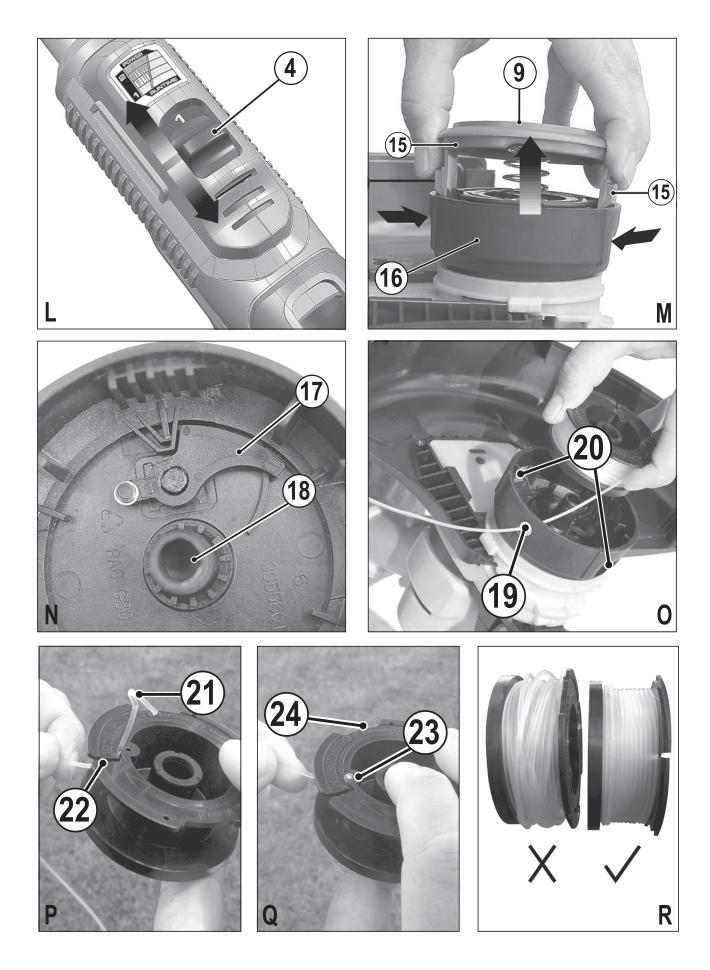














#### Назначение

Ваша кордовая газонокосилка BLACK+DECKER предназначена для скашивания травы, обработки краёв газона, а также для стрижки травы в труднодоступных местах. Данный инструмент предназначен только для бытового использования.

# Инструкции по технике безопасности

Внимание! При использовании электрических инструментов соблюдение правил по технике безопасности и следование данным инструкциям позволит снизить вероятность возникновения пожара, поражения электрическим током, получения травм и повреждения личного имущества.

Внимание! При использовании инструмента соблюдайте правила безопасности. В целях обеспечения безопасности оператора и посторонних лиц, перед использованием инструмента прочтите данные инструкции. Сохраните данные инструкции для последующего использования.

- Перед использованием инструмента внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- Назначение инструмента описывается в данном руководстве по эксплуатации. Использование любых принадлежностей или

приспособлений, а также выполнение данным инструментом любых видов работ, не рекомендованных данным руководством по эксплуатации, может привести к несчастному случаю.

 Сохраните данное руководство для последующего обращения к нему.

# **Использование инстру-** мента

Всегда соблюдайте осторожность при работе с данным инструментом.

- ◆ Всегда работайте в защитных очках или маске.
- ♦ Не допускайте детей и любых лиц, не знакомых с данным правилами техники безопасности, к работе инструментом.
- ♦ Не позволяйте детям или животным находиться в рабочей зоне, дотрагиваться до инструмента или до электрического кабеля.
- ◆ Будьте особенно внимательны при использовании инструмента в присутствии детей.
- Использование инструмента детьми и неопытными лицами допускается только под контролем ответственного

- за их безопасность лица.
- Не используйте данный инструмент в качестве игрушки.
- Работайте инструментом только при дневном свете или в условиях хорошего искусственного освещения.
- ◆ Используйте инструмент только в сухих местах. Не подвергайте инструмент воздействию влаги.
- ◆ Не погружайте инструмент в воду.
- ◆ Не разбирайте корпус инструмента. Внутри нет обслуживаемых пользователем деталей.
- ♦ Не используйте инструмент, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
- ◆ Во избежание риска повреждения штепселей и электрических кабелей, никогда не тяните за кабель, чтобы отключить инструмент от штепсельной розетки.

# Безопасность посторонних лиц

 Данный инструмент не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, за исключением, если они выполняют работу под присмотром или получили инструкции относительно работы с этим инструментом от лица, отвечающего за их безопасность.

 ◆ Не позволяйте детям играть с инструментом.

## Остаточные риски

При работе с данным инструментом возможно возникновение дополнительных остаточных рисков, которые не вошли в описанные здесь правила техники безопасности. Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании изделия и т.п.

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

◆ Травмы в результате касания вращающихся/двигающихся частей инструмента.

- Риск получения травмы во время смены деталей инструмента, ножей или насадок.
- ◆ Риск получения травмы, связанный с продолжительным использованием инструмента. При использовании инструмента в течение продолжительного периода времени делайте регулярные перерывы в работе.
- ♦ Ухудшение слуха.
- Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли в процессе работы с инструментом (например, при обработке древесины, в особенности, дуба, бука и ДВП).

## После использования

- ◆ Храните не используемый инструмент в сухом, хорошо вентилируемом месте, недоступном для детей.
- ◆ Дети не должны иметь доступ к убранным на хранение инструментам.
- ◆ При хранении или перевозке инструмента в транспортном средстве, он должен находиться в багажнике или специально закреплён, чтобы ограничить его перемещение при внезапном

переключении скорости или на поворотах.

## Осмотр и ремонт

- Перед началом эксплуатации, всегда проверяйте исправность инструмента.
   Проверяйте целостность деталей и любых других элементов инструмента, воздействующих на его работу.
- ◆ Не используйте инструмент, если повреждена или неисправна какая-либо его деталь.
- ◆ Ремонтируйте или заменяйте повреждённые или неисправные детали только в авторизованном сервисном центре.
- ◆ Ни в коем случае не снимайте и не заменяйте детали, за исключением деталей, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

# Дополнительные правила безопасности при работе газонокосилками

**Внимание!** После выключения электродвигателя, режущий механизм некоторое время вращается по инерции.

 ◆ Изучите все средства управления инструментом и ис-

- пользуйте его по назначению.
- ◆ Перед использованием инструмента внимательно проверьте сетевой и удлинительный кабели на отсутствие повреждений и старения и износа. В случае повреждения кабеля во время работы, немедленно выньте его вилку из штепсельной розетки. НЕ ПРИКАСАЙ-ТЕСЬ К КАБЕЛЮ, ПОКА ОН НЕ БУДЕТ ОТСОЕДИНЁН ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ.
- Не используйте инструмент, если его кабели повреждены или изношены.
- ◆ Используйте для защиты Ваших ног крепкие, нескользящие ботинки или сапоги.
- ◆ Надевайте длинные брюки для защиты Ваших ног.
- ◆ Перед началом работы убедитесь, что в рабочей зоне нет палок, камней, проволоки и других предметов.
- ◆ Используйте газонокосилку только в вертикальном положении, с режущей леской возле поверхности земли. Ни в коем случае не включайте газонокосилку, если она находится в любом другом положении!
- Передвигайтесь во время

- работы с газонокосилкой только в медленном темпе. Помните, что свежескошенная трава влажная и скользкая.
- ◆ Не работайте на крутых склонах. Стригите траву поперек уклона, ни в коем случае не сверху вниз!
- ◆ Ни в коем случае не пересекайте гравийные тропинки и дорожки при работающей газонокосилке!
- Ни в коем случае не касайтесь режущей лески при работающей газонокосилке!
- Не кладите на землю газонокосилку до момента, пока режущая леска полностью не остановится.
- ◆ Используйте режущую леску, рекомендованную изготовителем газонокосилки. Ни в коем случае не используйте металлические режущие нити или рыболовную леску!
- Будьте внимательны, чтобы случайно не коснуться отсекателя режущей лески!
- Направляйте электрический кабель в сторону от режущей лески. Постоянно следите за положением кабеля.
- ◆ Следите, чтобы Ваши руки и ноги постоянно находи-

- лись на безопасном расстоянии от режущего механизма, особенно при включении электродвигателя.
- ◆ Перед использованием инструмента и по окончании работы проверяйте его на наличие признаков старения или повреждений; в случае необходимости сдайте инструмент в ремонт.
- ◆ Ни в коем случае не используйте газонокосилку с поврежденными защитными кожухами, а также без установленных защитных кожухов.
- ◆ Будьте осторожны при работе с любыми инструментами, оснащенными режущей леской; невнимательность может привести к получению травмы. После того, как будет вытянута новая режущая леска, верните инструмент в его нормальное рабочее положение и только тогда включайте инструмент.
- Следите, чтобы вентиляционные прорези электродвигателя всегда оставались открытыми и чистыми.
- Не используйте газонокосилку, если кабели повреждены или изношены.

 Направляйте удлинительный кабель в сторону от режущего корда.

# Дополнительные правила безопасности для акку-муляторов и зарядных устройств

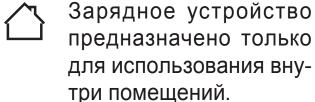
#### Аккумуляторы

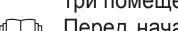
- Ни в коем случае не пытайтесь разобрать аккумулятор.
- ◆ Не погружайте аккумулятор в воду.
- ◆ Не храните в местах, где температура может превысить 40 °C.
- ◆ Заряжайте аккумулятор только при температуре окружающей среды в пределах 10 °C – 40 °C.
- ◆ Заряжайте только зарядными устройствами, входящими в комплект поставки инструмента.
- ◆ Утилизируйте отработанные аккумуляторы, следуя инструкциям раздела «Защита окружающей среды».

### Зарядные устройства

 ◆ Используйте Ваше зарядное устройство BLACK+DECKER только для зарядки аккумулятора электроинструмента, в комплект поставки которого он входит. Аккумуляторы других марок могут взорваться, что приведёт к получению травмы или повреждению инструмента.

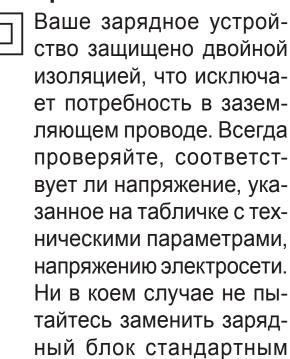
- Ни в коем случае не пытайтесь зарядить неперезаряжаемые аккумуляторы.
- Немедленно заменяйте повреждённый сетевой кабель.
- ◆ Не погружайте зарядное устройство в воду.
- ♦ Не разбирайте зарядное устройство.
- ◆ Не используйте зарядное устройство в качестве объекта для проведения испытаний.





Перед началом работы внимательно прочтите руководство по эксплуатации.

## Электробезопасность



◆ Во избежание несчастного случая, замена повреждённого кабеля питания должна производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре BLACK+DECKER.

сетевым штепселем.

#### Маркировка инструмента

На инструменте имеются следующие предупреждающие символы:



Перед работой прочтите полностью данное руководство по эксплуатации.



При работе данным инструментом наденьте защитные очки или маску.



При работе с инструментом используйте средства защиты органов слуха.



Перед осмотром поврежденного кабеля всегда вынимайте вилку кабеля из розетки электросети. Не используйте газонокосилку, если ее кабель поврежден.



Остерегайтесь разлетающихся предметов. Следите, чтобы в зоне работы не было посторонних лиц.



Не используйте инструмент под дождём или во влажной среде.



Гарантированная акустическая мощность в соответствии с Директивой 2000/14/EC.

#### Составные части

Ваш инструмент может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей:

- 1. Курковый пусковой выключатель
- 2. Аккумулятор
- 3. Дополнительная рукоятка
- 4. Увеличитель рабочего цикла
- 5. Зажимной рычаг
- 6. Головка газонокосилки
- 7. Колесо направляющей для кромок
- 8. Защитный кожух
- 9. Крышка корпуса катушки

#### Сборка

**Внимание!** Перед началом сборки убедитесь, что инструмент выключен и из него извлечён аккумулятор.

#### Установка защитного кожуха (Рис. D и E)

- Переверните газонокосилку крышкой корпуса катушки (9) вверх.
- ♦ Используя крестообразную отвёртку, отвинтите винт на защитном кожухе.
- Переверните защитный кожух (8) нижней стороной вверх и надвиньте его до упора на корпус двигателя (6). Убедитесь, что язычки (10) на защитном кожухе захватили выступы (11) на корпусе двигателя, как показано на Рисунке D. Стопорный язычок (25) должен защёлкнуться в прорези корпуса (26).
- Продолжайте надвигать защитный кожух, пока он с щелчком не закрепится на месте.
- Для завершения сборки защитного кожуха вставьте винт, как показано на Рисунке Е, и затяните его при помощи крестообразной отвёртки.
- Установив защитный кожух на место, снимите защитное покрытие с лезвия для обрезания лески, расположенного на кромке защитного кожуха.

Внимание! Используйте газонокосилку только с правильно установленным защитным кожухом.

## Установка дополнительной рукоятки (Рис. F)

- Наденьте дополнительную рукоятку (3) на штангу газонокосилки (10).
- Проденьте болт (11) через два противоположных шестигранных отверстия на рукоятке.

 Затяните поворотную рукоятку (12) на болте в направлении по часовой стрелке.

**Внимание!** Следите, чтобы зубчики на кнопке полностью вошли в пазы на рукоятке. Убедитесь, что рукоятка надёжно закреплена.

## Регулировка положения дополнительной рукоятки (Рис. G)

Для обеспечения оптимального баланса и комфорта при использовании, положение дополнительной рукоятки (3) можно отрегулировать.

- Ослабьте поворотную рукоятку (12) на болте (11) в направлении против часовой стрелки.
- Осторожно передвиньте вспомогательную рукоятку вверх или вниз по штанге (10) в наиболее удобное положение.
- Затяните поворотную рукоятку (12) на болте в направлении по часовой стрелке.

## Регулирование высоты инструмента (Рис. H)

Данный инструмент оборудован телескопическим механизмом, позволяющим устанавливать удобную для Вас высоту.

Для регулирования высоты поступите следующим образом:

- Откройте зажимной рычаг регулировки высоты (5).
- Аккуратно вдвиньте или выдвиньте штангу (10) на желаемую длину.
- Закройте зажимной рычаг регулировки высоты (5).

#### Подготовка режущей лески

При поставке режущая леска прикреплена к крышке корпуса катушки клейкой лентой.

**Внимание!** Перед сборкой извлеките из инструмента аккумулятор.

Удалите клейкую ленту, которой режущая леска прикреплена к крышке корпуса катушки (9).

## Установка и извлечение аккумулятора (Рис. C)

Чтобы вставить аккумулятор (2), совместите его с приёмным гнездом на инструменте. Вдвиньте аккумулятор в приёмное гнездо и нажимайте на него, пока он не зафиксируется на месте.

Для извлечения аккумулятора нажмите на кнопку фиксатора (С), одновременно вынимая аккумулятор из приёмного гнезда.

#### Эксплуатация

Внимание! Не форсируйте рабочий процесс. Избегайте перегрузки инструмента.

#### Зарядка аккумулятора (Рис. С)

Аккумулятор нуждается в зарядке перед первым использованием и если он не обеспечивает достаточную мощность для работ, которые ранее выполнялись легко и быстро. В процессе зарядки акку-

мулятор может слегка нагреться. Это нормально, и не указывает на наличие какой-либо проблемы.

**Внимание!** Не заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды ниже 10 °C или выше 40 °C. Рекомендуемая температура зарядки: приблизительно 24 °C.

Примечание: Зарядное устройство не будет заряжать аккумулятор, если температура его элемента ниже 10 °C или выше 40 °C. Оставьте аккумулятор в зарядном устройстве, и по мере того, как температура элемента приблизится к оптимальной, зарядка аккумулятора начнется автоматически.

- Чтобы зарядить аккумулятор (2), вставьте его в зарядное устройство. Аккумулятор можно вставить в зарядное устройство только в одном-единственном положении. Не прилагайте чрезмерные усилия. Убедитесь, что аккумулятор полностью вставлен в зарядное устройство.
- Подсоедините зарядное устройство к сетевой розетке и включите его.

Индикатор зарядки начнёт мигать зелёным светом (медленно).

По завершении зарядки индикатор перейдёт в режим непрерывного свечения зелёным светом. Аккумулятор может оставаться в зарядном устройстве при горящем индикаторе в течение неограниченного периода времени. Время от времени индикатор будет мигать зелёным светом, означая завершение зарядки аккумулятора. Индикатор зарядки будет гореть на протяжении всего времени, пока аккумулятор будет установлен в зарядном устройстве, подключённом к электрической розетке.

 Разряженные аккумуляторы заряжайте в течение 1 недели. Срок службы аккумулятора, содержавшегося в разряженном состоянии, значительно уменьшается.

## Оставление аккумулятора в зарядном устройстве

Аккумулятор может оставаться в зарядном устройстве при горящем индикаторе в течение неограниченного периода времени. Зарядное устройство сохранит аккумулятор полностью заряженным и готовым к работе.

## Выявление неисправностей зарядным устройством

При фиксировании неисправности самого зарядного устройства или аккумулятора, индикатор зарядки начнёт мигать красным светом в ускоренном режиме. Выполните следующие действия:

- Извлеките и повторно вставьте аккумулятор (2) в зарядное устройство.
- Если индикатор продолжает часто мигать красным светом, вставьте другой аккумулятор, чтобы убедиться, что процесс зарядки проходит в правильном режиме.

- Если сменный аккумулятор заряжается правильно, это означает, что первоначальный аккумулятор повреждён и должен быть сдан в сервисный центр на утилизацию.
- Если при установке сменного аккумулятора наблюдается то же частое мигание, что и при установке первоначального аккумулятора, отнесите зарядное устройство в сервисный центр для тестирования.

Примечание: На определение неисправности аккумулятора может понадобиться приблизительно 30 минут. Если аккумулятор слишком охлаждён или слишком перегрет, индикатор зарядки будет чередовать короткие и длинные мигания красным светом.

#### Включение и выключение

- Чтобы включить газонокосилку, сдвиньте кнопку защиты от непреднамеренного пуска (13) (см. вставку на Рисунке I) назад в сторону аккумулятора (2) и затем нажмите на курковый пусковой выключатель (1).
- Чтобы выключить газонокосилку, отпустите курковый пусковой выключатель.

#### Эксплуатация газонокосилки

- Включите газонокосилку, удерживайте её под углом и плавно ведите газонокосилку из стороны в сторону, как показано на Рисунке I.
- Поддерживайте угол резания от 5° до 10°, как показано на Рисунке I1. Не превышайте угол резания более 10° (Рис. I2). Режьте кончиком лески. Для сохранения дистанции от твёрдых поверхностей используйте колесо направляющей для кромок.
- Сохраняйте минимально допустимое расстояние в 609,6 мм между Вашими ногами и защитным кожухом газонокосилки, как показано на Рисунке I1. Для обеспечения этого минимально допустимого расстояния отрегулируйте общую высоту газонокосилки, как показано на Рис. Н.

## Переход в режим подравнивания кромок (Рис. J и K)

Колёсная направляющая для кромок должна использоваться только в режиме подравнивания кромок. Данную газонокосилку можно использовать для скашивания травы, а также для срезания травы вдоль кромок газона и цветочных клумб. При подравнивании кромок головка газонокосилки должна находиться в положении, показанном на Рис. К. Если это не так, поступите следующим образом:

- Извлеките аккумулятор из газонокосилки.
- Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора головки (14), как показано на Рис. J.
- Удерживая газонокосилку за дополнительную рукоятку (3), поверните головку (6) в направлении против часовой стрелки.

**Примечание:** Головка может поворачиваться только в одну сторону.

#### Подравнивание кромок

При использовании газонокосилки для подравнивания кромок помните, что вращающаяся на высокой скорости леска может отбросить камни, кусочки металла и другие предметы. Газонокосилка и защитный кожух спроектированы таким образом, чтобы снизить риск возникновения опасной ситуации. Тем не менее, УБЕДИТЕСЬ, то животные и посторонние люди находятся на расстоянии минимум 30 м от участка работы. Наилучшие результаты достигаются при высоте кромок 50 и более миллиметров.

- Не используйте данную газонокосилку для формирования углублений и впадин.
- ♦ Используя колесо направляющей (7), ведите газонокосилку, как показано на Рисунке К.
- Расположите колесо направляющей на краю тротуара или другой поверхности таким образом, чтобы режущая леска находилась над участком травы или земли, который нужно подравнять.
- ◆ Чтобы срезать траву как можно ближе к поверхности земли, немного газонокосилку.

#### Замена принадлежностей

Прежде чем Вы приступите к работе газонокосилкой, установите только оригинальную режущую леску. Используйте сменные катушки BLACK+DECKER, модель № AF-100 и сменные крышки RC-100. Загрузите новую нейлоновую леску (на новой катушке, или намотанную на сменную катушку), как показано в данном руководстве по эксплуатации.

- ♦ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО КРУГЛУЮ НЕЙЛО-НОВУЮ МОНОФИЛАМЕНТНУЮ ЛЕСКУ ДИА-МЕТРОМ 1,65 мм. Не используйте рифлёную или более толстую леску, т.к. её использование приведёт к перегрузке двигателя и перегреву инструмента, снижая продуктивность выполняемой работы. Леску можно приобрести у Вашего продавца или в авторизованном сервисном центре.
- Другие сменные детали (защитные кожухи, крышки для катушек и пр.) можно купить в сервисных центрах BLACK+DECKER.

**Внимание!** Использование любых принадлежностей, не рекомендованных BLACK+DECKER к использованию с данной газонокосилкой, может быть опасным.

#### Рекомендации по оптимальному использованию

#### Замена катушки

- ♦ Извлеките из газонокосилки аккумулятор.
- ◆ Нажмите на язычки (15) и снимите крышку (9) с корпуса катушки (16) на головке газонокосилки (Рис. М).
- Для достижения наилучших результатов используйте сменные катушки BLACK+DECKER, модель AF-100.

- Одной рукой удерживая корпус катушки, другой рукой потяните за катушку и извлеките её из корпуса.
- ◆ Если рычаг (17) в основании корпуса сместился, прежде чем вставлять в корпус новую катушку установите рычаг на место, как показано на Рис. N.
- Удалите всю грязь и обрезки травы из катушки и из корпуса.
- ◆ Открепите конец режущей лески и направьте его в проушину (19) (Рис. О).
- Наденьте новую катушку на стержень (18) внутри корпуса (Рис. N). Слегка поверните катушку до ощущаемой фиксации. Леска должна выступать из корпуса приблизительно на 136 мм.
- Совместите язычки крышки катушки с вырезами (20) в корпусе (Рис. О).
- ◆ Надавите на крышку и прижмите её к корпусу, пока она не встанет на своё место.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание повреждения газонокосилки обрежьте выступающую за пределы отсекателя режущую леску, чтобы она доходила только до отсекателя.

# Намотка на катушку моточной лески (используйте только круглую леску диаметром 1,65 мм)

Леску в мотках можно приобрести у Вашего про-

Для намотки на катушку моточной лески действуйте следующим образом:

- ♦ Извлеките из газонокосилки аккумулятор.
- Извлеките пустую катушку из газонокосилки, как было описано в разделе «Замена катушки».
- Удалите с катушки всю оставшуюся леску.
- Загните кончик лески (12) приблизительно на 19 мм. Направьте леску в одно из отверстий (22) катушки, как показано на рисунке Р.
- Вставьте кончик лески длиной 19 мм в отверстие (23), прилегающее к прорези, как показано на Рис. Q. Убедитесь, что леска плотно закреплена на катушке, как показано на Рис. Q.
- Наматывайте режущую леску на катушку в направлении указательной стрелки, изображённой на катушке. Следите, чтобы режущая леска наматывалась ровными, аккуратными слоями. Не наматывайте леску крест-накрест (Рис. R).
- По достижении намотанной леской выреза (24), обрежьте леску (Рис. Q).
- ◆ Вставьте катушку в газонокосилку, как было описано в разделе «Замена катушки».

**ПРИМЕЧАНИЕ**: Моточная леска, вручную намотанная на катушку, запутывается гораздо чаще, чем леска BLACK+DECKER, намотанная на катушку в заводских условиях. Для достижения наилучших результатов рекомендуется использование катушек с леской, намотанной в заводских условиях.

Сменные катушки для ручной намотки лески: А6170 (25 см), А6171 (40 см).

## Возможные неисправности и способы их устранения

В случае возникновения нарушений в работе инструмента, выполняйте приведённые ниже указания. Если неисправность своими силами устранить не удаётся, обратитесь в авторизованный сервисный центр BLACK+DECKER.

Внимание! Перед выполнением описанных ниже операций, извлеките из инструмента аккумулятор.

#### Газонокосилка работает медленно

- Убедитесь, что корпус катушки вращается свободно. При необходимости тщательно его очистите.
- Убедитесь, что длина выступающей из корпуса катушки режущей лески не превышает 11 см.
   При необходимости обрежьте её, чтобы она доходила только до отсекателя.

## Не работает автоматическая подача режущей лески

- Удерживая язычки нажатыми, снимите крышку с корпуса катушки.
- Вытяните режущую леску на 11 см из корпуса катушки. Если режущей лески на катушке недостаточно, вставьте новую катушку с леской, как описано выше.
- ◆ Совместите язычки крышки катушки с вырезами в корпусе.
- Надавите на крышку и прижмите ее к корпусу, пока она не встанет на свое место.
- Если режущая леска выступает за отсекатель, обрежьте леску, чтобы она доходила только до отсекателя.

# Если автоматическая подача режущей лески всё же не производится или заклинило катушку, попробуйте поступить следующим образом:

- ♦ Тщательно очистите крышку и корпус катушки.
- Извлеките катушку, и проверьте, может ли свободно двигаться рычаг.
- Извлеките катушку и размотайте режущую леску; затем снова аккуратно намотайте леску, как было описано выше. Установите катушку на свое место, как описано выше.

#### Техническое обслуживание

Ваш электрический/аккумуляторный инструмент BLACK+DECKER рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надёжность инструмента увеличиваются при правильном уходе и регулярной чистке. Ваше зарядное устройство не требует никакого дополнительного технического обслуживания, кроме регулярной чистки.

**Внимание!** Перед проведением технического обслуживания электрического/аккумуляторного инструмента:

- Выключите инструмент и отключите его от источника питания.
- Или выключите инструмент и извлеките из него аккумулятор, если инструмент оснащён съёмным аккумулятором.
- В случае наличия встроенного аккумулятора, полностью разгрузите аккумулятор и выключите инструмент.
- Перед чисткой зарядного устройства отключите его от источника питания. Ваше зарядное устройство не требует никакого дополнительного технического обслуживания, кроме регулярной чистки.
- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента/зарядного устройства мягкой щёткой или сухой тканью.
- Регулярно очищайте корпус двигателя влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства, а также чистящие средства на основе растворителей.
- Регулярно очищайте катушку и режущую леску инструмента мягкой щеткой или сухой тканью.
- Регулярно очищайте защитный кожух от травы и грязи с помощью тупоносого скребка.

#### Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды Вы захотите заменить Ваше изделие BLACK+DECKER или Вы больше в нём не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приёмный пункт.



Раздельный сбор изделий с истекшим сроком службы и их упаковок позволяет пускать их в переработку и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов.

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электрических продуктов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках отходов, или Вы можете сдавать их в торговом предприятии при покупке нового изделия.

Фирма BLACK+DECKER обеспечивает приём и переработку отслуживших свой срок изделий BLACK+DECKER. Чтобы воспользоваться этой услугой, Вы можете сдать Ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению.

Вы можете узнать место нахождения Вашего ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в Ваш местный офис BLACK+DECKER по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Кроме того, список авторизованных сервисных центров BLACK+DECKER и полную

информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах Вы можете найти в интернете по адресу: www.2helpU.com.

#### Аккумуляторы



По окончании срока службы утилизируйте отработанные аккумуляторы безопасным для окружающей среды способом:

- Полностью разрядите аккумулятор, затем извлеките его из инструмента.
- NiCd, NiMH и Li-Ion аккумуляторы подлежат переработке. Поместите аккумулятор (аккумуляторы) в подходящую упаковку, исключив возможность короткого замыкания контактов. Сдайте их в любой авторизованный сервисный центр или в местный пункт переработки.
- Не допускайте короткого замыкания контактов аккумулятора.
- Не бросайте аккумулятор в огонь это может послужить причиной взрыва или получения тяжелой травмы.

#### Технические характеристики

		STC1840
		H1
Напряжение питания	В перем. тока	18
Число оборотов		
без нагрузки	об/мин.	5500-7200
Bec	КГ	2,85
Аккумулятор		BL4018

Аккумулятор		BL4018
Напряжение питания	В пост. тока	18
Ёмкость	Ач	4,0
Тип аккумулятора		Li-lon

Зарядное устройство	90571352 (тип 1)
Входное напряжение В перем. тока	100-240
Выходное напряжение В пост. тока	8-20
Ток мА	Входной: 500
	Выходной: 2000

## Вибрационная нагрузка на руку/плечо в соответствии с EN 786:

 $= 9,0 \text{ м/c}^2$ , погрешность (K)  $= 1,5 \text{ м/c}^3$ 

L<sub>ал</sub> (звуковое давление) 93 дБ(A)

Погрешность (K) = 1,6 дБ(A)

#### Декларация соответствия ЕС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ ДИРЕКТИВА ПО ШУМАМ, ПРОИЗВОДИМЫМ ВНЕ ПОМЕЩЕНИЙ



Black & Decker заявляет, что продукты, обозначенные в разделе «Технические характеристики», полностью соответствуют стандартам: 2006/42/EC, EN 60335-1, EN 60335-2-91.

2000/14/EC, Газонокосилка, L ≤ 50 см, Приложение VIII, DEKRA Certification B.V., Utrechtseweg 310, 6802 ED Arnhem, Голландия

Идентификационный Номер Уполномоченного Органа: 0344

Уровень акустической мощности, измеренный в соответствии с 2000/14/EC (Статья 12, Приложение III, L  $\leq$  50 см):

 $L_{WA}$  (измеренная акустическая мощность) 90 дБ(A) Погрешность (K) = 1,6 дБ(A)

L<sub>wA</sub> (гарантированная акустическая мощность) 92 дБ(A)

Данные продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в Black & Decker по указанному ниже адресу или по адресу, указанному на последней странице руководства.

Нижеподписавшееся лицо полностью отвечает за соответствие технических данных и делает это заявление от имени фирмы Black & Decker.

R. Vario

R.Laverick Руководитель отдела технических разработок Black & Decker Europe 210 Bath Road, Slough Berkshire, SL1 3YD United Kingdom 24/11/2014

## Black & Decker Гарантийные условия

#### Уважаемый покупатель!

- 1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия Black & Decker и выражаем признательность за Ваш выбор.
- 2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный гарантийный талон на русском языке.
  - В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона, а также несоответствия указанных в нем данных мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
- 3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
- 4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры Black & Decker, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте www.2helpU.com или узнать в магазине. Наши сервисные станции это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
- 5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.

- 6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и \ или материалов.
- 7. Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
- 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
- 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
- 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
- 7.4. Воздействий на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
- 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а так же вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые находятся вне контроля производителя.
- 8. Гарантийные условия не распространяются:
- 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
- 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты, выключатели, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
- 8.3. На сменные части: патроны, цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, аккумуляторные батареи, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пильные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
- 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как: ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

# EAC

#### Приложение к руководству по эксплуатации

# Аккумуляторный триммер Модели: GLC1423, GLC1825, GLC3630, GLC2500, STC1820, STC1840, GLC1823 Слелано в Китае.

Сертификат №: RU C-DE.AГ49.B.04120 Действителен до: 30 марта 2018 г.

Выдан: Общество с ограниченной ответственностью "Гильдия Качества", адрес местонахождения: 115088, город Москва,

Шарикоподшипниковская улица, дом 4, корпус 12, фактический адрес: 248018, Калужская область, город Калуга, улица Карла Либкнехта, дом 31, телефон: +7(4842) 22-02-81, факс: +7(499)372-00-89, e-mail: gk.tr.ts@gmail.com.

Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ Германия, 65510, Идштайн, ул. Блэк энд Деккер, 40

#### Хранение.

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

#### Срок службы.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента. Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия.

#### Пример:

2014 46 XX, где 2014 – год изготовления, 46-неделя изготовления. Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

Уполномоченное изготовителем юр.лицо: ООО "Стэнли Блэк энд Деккер",117485, город Москва, улица Обручева, дом 30/1, строение 2 Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, Е-

mail: inbox@dewalt.com

Сведения о импортере указаны в эксплуатационных документах и/или на упаковке

#### Транспортировка.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

### Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.

Не допускается эксплуатация изделия:

- -При появлении дыма из корпуса изделия
- -При поврежденном и/ или оголенном сетевом кабеле
- -при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки
- -при попадании жидкости в корпус
- -при возникновении сильной вибрации
- -при возникновении сильного искрения внутри корпуса

#### Критерии предельных состояний.

- -При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- -при повреждении корпуса изделия

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год производства
	01	05	09	14	18	22	27	31	36	40	44	49	
	02	06	10	15	19	23	28	32	37	41	45	50	
Неделя	03	07	11	16	20	24	29	33	38	42	46	51	2014
Тед	04	08	12	17	21	25	30	34	39	43	47	52	2014
	05	09	13	18	22	26	31	35	40	44	48		
			14			27							
	01	05	09	14	18	23	27	31	36	40	44	49	
	02	06	10	15	19	24	28	32	37	41	45	50	
еля	03	07	11	16	20	25	29	33	38	42	46	51	2015
Неделя	04	08	12	17	21	26	30	34	39	43	47	52	2015
		09	13	18	22	27	31	35	40	44	48	53	
			14					36			49		
	01	05	09	13	17	22	26	31	35	39	44	48	
	02	06	10	14	18	23	27	32	36	40	45	49	
Неделя	03	07	11	15	19	24	28	33	37	41	46	50	2016
He <u>r</u>	04	08	12	16	20	25	29	34	38	42	47	51	2010
		09	13	17	21	26	30	35	39	43	48	52	
					22					44			
	01	05	09	13	18	22	26	31	35	39	44	48	
Неделя	02	06	10	14	19	23	27	32	36	40	45	49	2017
	03	07	11	15	20	24	28	33	37	41	46	50	
He	04	08	12	16	21	25	29	34	38	42	47	51	2017
	05	09	13	17	22	26	30	35	39	43	48	52	
							31			44			

GB WARRANTY CARD

RUS ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**UA** ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ВУ ГАРАНТЫЙНЫЙ ТАЛОН

КZ КЕПІЛДІК ТАЛОН

UZ ГАРАНТИЯ ЧИПТАСИ

BLACK+ DECKER

**GB** months

**RUS** месяца

**(UA)** місяца

BY

**у**) месяца

**кz** ай

(UZ) ой

GB	Serial No.	Date of sale	Selling stamp, Signature
RUS	Серийный номер	Дата продажи	Печать и подпись торговой организации
UA	Серійний номер	Дата продажу	Печатка та підпис торгівельної організації
BY	Серыйны нумар	Дата продажы	Пячатка і подпіс гандлёвай установы
KZ	Сериялық нөмір	Сату күні	Сауда ұйымының мөрі мен қолтанбасы
UZ	Серия сони	Сотилган куни	Савдо корхонанинг мухр ва имзоси

№ 1	Nº 2	№ 3	Nº 4
Order No. / Заказ № / Замовлення №	Order No. / Заказ № / Замовлення №	Order No.∕Заказ №/Замовлення №	Order No. / Заказ № / Замовлення №
Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому			
Date of repair/Дата выдачи/Дата видання			
Stamp and signature of the service centre/ Печать и подпись сервисного центра/ Печатка та підпис сервісного центру	Stamp and signature of the service centre/ Печать и подпись сервисного центра/ Печатка та підпис сервісного центру	Stamp and signature of the service centre/ Печать и подпись сервисного центра/ Печатка та підпис сервісного центру	Stamp and signature of the service centre/ Печать и подпись сервисного центра/ Печатка та підпис сервісного центру
Nº 1			
Order No. / Заказ № / Замовлення №	Order No. / Заказ № / Замовлення №	Order No.∕Заказ №/Замовлення №	Order No. / Заказ № / Замовлення №
Date of receipt/Дата поступления/Дата прийому			
Stamp and signature of the service centre/ Печать и подпись сервисного центра/ Печатка та підпис сервісного центру	Stamp and signature of the service centre/ Печать и подпись сервисного центра/ Печатка та підпис сервісного центру	Stamp and signature of the service centre/ Печать и подпись сервисного центра/ Печатка та підпис сервісного центру	Stamp and signature of the service centre/ Печать и подпись сервисного центра/ Печатка та підпис сервісного центру

Nº 4	№ 3	№ 2	Nº 1
Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №			
Дата прыёмкі/Қабылдау күні/Кабул килинган куни 🛮 Да	Дата прыёмкі/Кабылдау күні/Кабул килинган куни	Дата прыёмкі/Қабылдау күні/Кабул килинган куни 🛮 Дата прыёмкі/Қабылдау күні/Кабул килинган куни	Дата прыёмкі/Қабылдау күні/Кабул килинган куни
Дата выдачы/Беру күні/Кайтариб берилган куни 🔋 Д	Дата выдачы/Беру күні/Кайтариб берилган куни	Дата выдачы/Беру күні/Кайтариб берилган куни	Дата выдачы/Беру күні/Кайтариб берилган куни
Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/ Сервис орталығының мөрі мен қолтанбасы/ Сервис марказининг мухр ва имзоси	Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/ Сервис орталығының мөрі мен қолтанбасы/ Сервис марказининг мухр ва имзоси	Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/ Сервис орталығының мөрі мен қолтанбасы/ Сервис марказининг мухр ва имзоси	Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/ Сервис орталығының мөрі мен қолтанбасы/ Сервис марказининг мухр ва имзоси
Nº 4		Nº 2	
Заказ №/Тапсырыс №/Буюртма №			
Дата прыёмкі/Қабылдау күні/Кабул килинган куни 🏽 Да	Дата прыёмкі/Қабылдау күні/Кабул килинган куни	Дата прыёмкі/Қабылдау күні/Кабул килинган куни	Дата прыёмкі/Қабылдау күні/Кабул килинган куни
Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/ Сервис орталығының мөрі мен қолтанбасы/ Сервис марказининг мухр ва имзоси	Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/ Сервис ортальнының мөрі мен қолтанбасы/ Сервис марказининг мухр ва имзоси	Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/ Сервис ортальнының мөрі мен қолтанбасы/ Сервис марказининг мухр ва имзоси	Пячатка і подпіс сэрвіснага цэнтра/ Сервис орталығының мөрі мен қолтанбасы/ Сервис марказининг мухр ва имзоси

#### АВТОРИЗОВАННЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

		_
(	RI	

Город Адрес Телефон (8553) 30-01-01 Альметьевск 423451, ул. Тухватуллина, база Смарт 665800, ул. Рабочего Штаба, д. 89 (3955) 77-91-02 Ангарск . (8182) 27-00-49, 29-35-86, 61-64-88 Архангельск 163071, ул. пр. Тимме, д. 23 . Астрахань 414057, ул. Рождественского, д. 1 Ж (8512) 35-14-46, 35-14-46 414051, ул. 5-я Литейная, д. 30 (8512) 59-97-00, (908) 617-20-86 . Астрахань (8512) 45-03-21 414014, ул. Ярославская, д. 34 Астрахань Ачинск 662150, ул. Дзержинского, д. 36 (39151) 6-23-22 656010, ул. пр-т Ленина, д. 73 (3852) 61-77-12 Барнаул Барнаул 656067, ул. Балтийская д. 66 (3852) 45-58-47 308002, ул. Богдана Хмельницкого пр-т, д. 133 В (4722) 31-82-48, 34-61-29 Белгород Белгород 308007, ул. Костюкова, д. 1 (4722) 55-26-43 Благовещенск 675014, ул. Кольцевая, д. 43 (4162) 42-30-70 606440, ул. Первомайская, д. 7 А (83159) 9-35-58 Бор 665700, ул. Индустриальный пр-д, д. 5 А, пав. 12 (3953) 40-90-23 Братск Брянск 241035, ул. Бурова, д. 14 (4832) 68-71-75, 33-34-06, 33-12-06 241037, ул. Красноармейская, д. 103 (4832) 41-71-44, 33-34-09 . Брянск Великие Луки 182100, ул. Мурманская, д. 16 (81153) 3-71-20 Владивосток 690105, ул. Бородинская, д. 46/50, к. 306 (423) 234-57-12, 246-32-47 362003, ул. Калоева, д. 400 (8672) 51-32-23, 74-59-77 Владикавказ Владимир 600022, ул. пр-кт Ленина, д. 44 (4922) 38-27-90 600035, ул. Куйбышева, д. 4 (4922) 37-06-05 Владимир Волгоград 400074, ул. Козловская, д. 20 (8442) 94-52-49 Волгоград 400055, ул. Фадеева, д. 29 (8442) 55-00-11 400137, ул. 30 Лет Победы, д. 16 (8442) 55-00-11 Волгоград Волжский 404106, ул. Большевистская, д. 70 Б (8443) 55-00-99 Вологда 160022, ул. Можайского, д. 44 (8172) 74-30-63 394026, ул. Текстильщиков, д. 2 корп. 3 (Z) (473) 261-96-35 Воронеж 427430, ул. Садовникова, д. 17 (950) 171-60-05 Воткинск Екатеринбург 620026, ул. Розы Люксембург, д. 67 А (343) 251-94-94 620026, ул. Шефская, д. 3, корп. А (343) 219-28-47, 264-04-40 Екатеринбург 153034, ул. Смирнова, д. 95 . Иваново (4932) 47-54-14, 32-65-42 153000, ул. Красногвардейская д. 33 (4932) 30-67-00 Иваново 426006, ул. Телегина, д. 30 (3412) 93-24-19 Ижевск Ижевск 426011,ул. Майская, д. 30 (3412) 73-95-85 (3952) 22-60-29, 22-87-24 664075, ул. Байкальская, д. 239, корп. 7 Иркутск Иркутск 664035, ул. Рабочего штаба, д. 87 (3952) 77-91-02, 77-93-87 424000, ул. Машиностроителей, д. 2 Б (8362) 41-97-70 Йошкар-Ола 420029, ул. Сибирский Тракт, д. 34 корп. 12 (843) 211-99-01 (02,03,04) Казань 420136, ул. Маршала Чуйкова, д. 25 (843) 525-44-15 Казань Казань 420140, ул. Ломжинская, д. 16 А (843) 262-01-01, 262-27-65 236001, ул. Московский пр., д. 253 (4012) 59-06-06, 59-06-13 Калининград 248000, ул. Карла Либкнехта, д. 31 (4842) 23-65-03, (920) 617-81-91 Калуга 403873, ул. Пролетарская, д. 111 Б Камышин (84457) 5-27-27 Кемерово 650044, ул. Абызова, д. 12 А (3842) 64-01-01, 64-28-00 610020, ул. Труда, д. 71 630004, ул. Ленина, д. 54 Киров (8332) 64-66-56 (8332) 35-80-24, 35-80-25 Киров Ковров 601916, ул. Летняя, д. 24 А (49232) 4-58-66 Кострома 156026, ул. Северной правды, д. 41 (4942) 32-59-91 156026, ул. Северной правды, д. 41 А (4942) 32-59-91, (910) 376-00-10 Кострома 445000, ул. Новороссийская, д. 174 А (989) 800-86-32, (918) 977-76-22 Краснодар Красноярск 660121, ул. Парашютная, д. 15 (3912) 61-98-99, 61-98-95 660022, ул. Аэровокзальная, д. 21 стр. 2 (3912) 41-86-40 Красноярск 305000, ул. Невского, д. 13 Б (4712) 38-90-65 Курск 398001, ул. 8 Марта, д. 13 (4742) 74-06-96, 35-32-15 Липецк 398035, ул. Космонавтов, д. 43 (4742) 31-92-69, 79 Липецк (3519) 49-26-77 (495) 737-81-59, 444-10-70 Магнитогорск 455045, ул. Свободы, д. 7 Москва 121471, ул. Гвардейская, д. 3, к.1 Мурманск 183038, ул. Ленина пр-т, д. 45 (8152) 47-47-25 602266, ул. Владимирское шоссе, д. 12 (49234) 2-63-41 Муром 423803, ул. Сармановский тракт, д. 60 360004, ул. Кирова, д. 137 (8552) 33-23-12, 44-49-99 Набережные Челны (8662) 40-29-83 Нальчик Нижний Новгород 603124, ул. Московское ш., д. 300 (831) 275-35-03 603089, ул. Полтавская, д. 32 (831) 416-78-80, 416-78-70 Нижний Новгород 603086, ул. Должанская, д. 6 Б Нижний Новгород (831) 281-81-91 Новокузнецк 654041, ул. пр. Октябрьский, д. 58 (3843) 73-83-17 Новомосковск 301660, ул. Мира, д.17 А (48762) 7-90-37 Новороссийск 353920, ул. Героев Десантников, д. 61 (8617) 63-50-10 630091, ул. Советская, д. 52 (3832) 20-00-30 Новосибирск Обнинск 249034, ул. Кабицинская Гос Заря №244 (48439) 9-07-46 644001, ул. Шебалдина, д. 199, к. 1 (3812) 36-65-09, 36-64-33 Омск 302030, ул. Старо-Московская, д. 7 (4862) 54-36-07 Орел 460050, ул. Томилинская д. 238/1 Оренбург (3532) 53-26-11, 27-87-97 462421, ул. Новосибирская, д. 90 (3537) 42-10-99 Орск Орск 462421, ул. Новосибирская, д. 211 (3537) 28-15-29 440600, ул. Гладкова, д. 10 (8412) 55-32-27 Пенза Пермь 614064, ул. Героев Хасана, д. 41 (342) 240-25-39, 240-25-38 (8142) 74-72-42, 77-15-77 185031, ул. Заводская, д. 4 Петрозаводск 180006, ул. Первомайская, д. 33 (8112) 72-45-55, 72-30-56 Псков Пятигорск 357500, ул. Суворовский проезд, д. 1 А (8793) 38-27-57 Ростов-на-Дону 344004, ул. Нансена, д. 140 (863) 207-21-06, 279-03-05

```
Ростов-на-Дону
                               344079, ул. Нансена, д. 77
                                                                                                     (863) 295-74-65
Рязань
                               390000, ул. Кольцова, д. 14
                                                                                                     (4912) 28-20-16, (800) 100-80-33
                                                                                                     (4912) 32-07-81
                               390037, ул. Советской Армии, д.5
Рязань
Самара
                               443052, ул. Земеца, д. 25
                                                                                                     (846) 955-24-14
                               443080, ул. 4-й проезд, д. 66
                                                                                                     (846) 342-52-61
Самара
Санкт-Петербург
                               190103, ул. наб. Обводного канала, д. 187, литер Д
                                                                                                     (812) 777-0-111, 251-83-39
Санкт-Петербург
                               190013, ул. Рузовская, д. 5/13, литер А, пом. 6-Н
                                                                                                     (812) 647-35-68
Саранск
                               430026, ул. Пролетарская, д. 144 А
                                                                                                     (8342) 23-32-23
Саратов
                               410003, ул. Кутякова, д. 22
                                                                                                     (8452) 27-26-55, 27-31-46
                                                                                                     (8452) 43-17-23
Саратов
                               410039, ул. Танкистов, д. 37
Серпухов
                               142200, ул. Северное ш., д. 6
                                                                                                     (4967) 76-12-80
                               214004, ул. 2-й Краснинский переулок, д. 14
                                                                                                     (4812) 32-15-42, 32-14-73
Смоленск
Сокол
                               162130, ул. Набережная Свободы, д. 52
                                                                                                     (81733) 2-29-79, 2-26-72
                               354000, ул. Транспортная, д. 78/8
                                                                                                     (8622) 64-87-68
Сочи
Сочи
                               354340, ул. Старонасыпная, д. 30/2
                                                                                                     (8622) 40-20-64
                               354000, ул. 20-й Горнострелковой дивизии д. 16
                                                                                                     (8622) 241-25-92
Сочи
Ставрополь
                               355002, ул. Серова д. 263
                                                                                                     (8652) 94-55-15
                               453118, ул. Худайбердина, д. 202 А
                                                                                                     (3473) 41-41-19
Стерлитамак
                               445000, ул. Офицерская, д. 24
                                                                                                     (8482) 51-58-13, 51-54-48
Тольятти
Томск
                               634061, ул. Герцена, д. 72
                                                                                                     (3822) 52-25-02, 52-34-73
                               625026, ул. Республики, д. 143, ост. Газпром
                                                                                                     (3452) 31-03-11, 20-55-97
Тюмень
                               352800, ул. Армавирская, д. 8 А
Туапсе
                                                                                                     (918) 600-32-42
                               300041, ул. Коминтерна, д. 24
                                                                                                     (4872) 55-87-21
Тула
Узловая
                               301600, ул. Трегубова, д. 31 А
                                                                                                     (48731) 6-29-64
Улан-Удэ
                               670031, ул. Сахьяновой, д. 9 В
                                                                                                     (3012) 43-70-54, 43-58-61
Ульяновск
                               432071, ул. пр-т Нариманова, д. 1
                                                                                                     (8422) 37-01-46
                               432063, ул. Минаева, д. 6
                                                                                                     (8422) 30-79-03
Ульяновск
Уфа
                               450078, ул. Кирова, д. 101
                                                                                                     (347) 246-31-86
                                                                                                     (8216) 74-84-34
Ухта
                               169300, ул. Проезд Строителей, д. 21
                               680014, ул. Переулок Гаражный д. 4
                                                                                                     (4212) 40-07-78
Хабаровск
Чебоксары
                               428000, ул. Базовый проезд, д. 8 Б
                                                                                                     (8352) 57-39-62
                                                                                                     (351) 267-50-01, 267-50-04
Челябинск
                               454138, ул. Молодогвардейцев, д. 7
Энгельс
                               413113, ул. Полиграфическая, д. 186
                                                                                                     (8453) 55-85-78
                               693005, ул. Железнодорожная, д. 29
                                                                                                     (4242) 46-22-08
Южно-Сахалинск
Якутск
                               150014, ул. пер. Вилюйский, д. 6, пав. 8
                                                                                                     (4112) 32-10-15
                                                                                                     (4852) 20-05-28, 20-05-29
                               150014, ул. Рыбинская, д. 30/30
Ярославль
Ярославль
                               150040, ул. пр-т Ленина, д. 37/73, пом. 69, 70, 71
                                                                                                     (4852) 73-34-91
Приёмный Пункт
                               430026, ул. Пролетарская, д. 144 А
                                                                                                     (8342) 23-32-23
Саранск
Тверь
                               наб. Никитина, д. 142
                                                                                                     (4822) 52-27-87
                                                                 Украина
                               83018, ул. Ершова д. 10
                                                                                                     38(062) 349-24-20, 349-24-30
Донецк
                                                                                                    38(056) 770-60-28
                               49038, ул. Вокзальная, д. 6
Днепропетровск
Запорожье
                               69057, ул. 40 лет Советской Украины, д. 86Б
                                                                                                     38(061) 220-28-13
.
Ивано-Франковск
                                                                                                     38(0342) 50-24-04
                               76000, ул. Мельничука, д. 8
                               04073, ул. Сырецкая, д. 33Ш
                                                                                                     38(044) 581-11-25
Киев
Львов
                               79020, ул. Замарстыновская, д. 76
                                                                                                     38(0322) 24-72-13, 24-72-51
Одесса
                               65033, ул. Строганова, д. 29А
                                                                                                     38(0482) 37-61-76
Севастополь
                               99003, ул. Льва Толстого, д. 7
                                                                                                     38(0692) 55-23-34
                               95011, ул. Крылова, д. 21/22
                                                                                                     38(0652) 600-936
Симферополь
Харьков
                               61001, ул. Юлия Чигирина, д. 13
                                                                                                     38(057) 731-97-22,24,26
                               43024, пр. Соборности, д. 11 а
                                                                                                     38(0332) 29-97-90
Луцк
КривойРог
                                                                                                     38(056) 404-03-45
                               50000, пр. Мира, д. 16
                               73000, ул. Дровника, д. 12
                                                                                                    38(0552) 39-06-90
Херсон
                                                                 Армения
                                                                                                     (37410) 57-02-31
Ереван
                               0070, ул. Вардананца, д. 28
                                                                Беларусь
                                                                                                     (017) 280-77-81, 280-76-93
Минск
                               220049, ул. Волгоградская, д. 13, к. 8
                               050060, ул. Березовского, д. 3А
                                                                                                     (727) 244-64-46
Алматы
                               030000, ул. Санкибай Батыра, д. 4 Л
                                                                                                     (7132) 53-86-80
Актобе
Астана
                               010000, ул. Пушкина, д. 37/1
                                                                                                     (7172) 47-81-37
                               070003, ул. Космическая, д. 4/19
                                                                                                     (7232) 53-45-44
Усть-Каменогорск
Кустанай
                               110000, ул. Складская, бутик № 35
                                                                                                     (7142) 39-25-24
                                                                  Грузия
```

UA

AM

BY

ΚZ

GE

Тбилиси

Сервисная сеть BLACK & DECKER постоянно расширяется. Информацию об обслуживании в других городах Вы можете получить по телефонам в Москве: (495) 258 39 81/2/3, в Киеве: (044) 507 05 17 http://www.blackanddecker.ru

(832) 260 94 49

0141, ул. Ксанская №22

Исправный и полностью укомплектованный товар получил(а), с гарантийными условиями ознакомлен(а)/ Справний та повністю укомплектований товар отримав(ла), с гарантійними забов язаннями ознайомлен(а)/ Спраўны і поўнасцю укамплектаваны тавар атрымаў(ла), з гарантыйнымі умовамі азнаёмлены(а)/ Тұзу және толық жинақталған тауар қабылдадым, кепілдік шарттарымен таныстым/ Тузатилган ва тулик комплектли махсулотни олдим, гарантия шартлари билан танишиб чикдим"